

Zmluva o zriadení vecného bremena č. 286500522400

uzatvorená podľa § 151n a nasl. zákona č. 40/1964 Zb. Občianskeho zákonníka
v znení neskorších predpisov
(ďalej len „zmluva“) medzi nasledujúcimi stranami:

Hlavné mesto Slovenskej republiky Bratislava

Sídlo: Primaciálne námestie č. 1, 814 99 Bratislava 1
Zastúpené: **JUDr. Dominika Kovariková, vedúca oddelenia dopravných povolení
na základe Podpisového poriadku účinného ku dňu podpisu tejto
zmluvy**
Bankové spojenie:
IBAN:
BIC – SWIFT:
IČO: 00 603 481

(ďalej len „**povinný z vecného bremena**“ v príslušnom tvare)

a Slovenský zväz pozemného hokeja

Sídlo: Jurkovičova 5, 831 06 Bratislava
Zastúpená: **Ing. Ľudmila Pastorová - predseda SZPH**
Bankové spojenie:
Číslo účtu (IBAN):
IČO: 31 751 075
DIČ:
BIC:

zapísané v registri Ministerstva vnútra č. VVS/1-900/90-2937

(ďalej len „**oprávnený z vecného bremena**“ v príslušnom tvare)

(ďalej spoločne aj ako „**zmluvné strany**“ alebo jednotlivu „**zmluvná strana**“ v príslušnom tvare)

Článok I. **Úvodné ustanovenia**

1. Touto zmluvou sa v súlade so Zmluvou o budúcej zmluve o zriadení vecného bremena č. 286506472200/0099 zo dňa 11.10.2022 (ďalej len Zmluva o budúcej zmluve) zriaďuje vecné bremeno v prospech oprávneného z vecného bremena na časti pozemkov špecifikovaných v ods. 2. tohto článku.
2. Povinný z vecného bremena je vlastníkom nehnuteľností vedených v k.ú. Rača, okres Bratislava III, obec BA – m.č. Rača ako pozemky registra „E“ katastra nehnuteľností parc. č. **891** - vinica vo výmere 1 329 m² a parc.č. **892/1** - vinica vo výmere 354 m² zapísaných na liste vlastníctva č. 400.

(ďalej aj ako „**nehnutelnosti**“ v príslušnom tvare).
3. Povinný z vecného bremena touto zmluvou zriaďuje v prospech oprávneného z vecného bremena vecné bremeno, ktoré spočíva v povinnosti povinného z vecného bremena strpieť na častiach nehnuteľností špecifikovaných v ods. 2. tohto článku:

- a) zriadenie a uloženie vodovodnej prípojky a vodovodnej šachty k stavbe „Rekonštrukcia budovy štadióna“ (ďalej len „inžinierske siete“ v príslušnom tvare),
- b) užívanie, prevádzkovanie, opravy a odstránenie inžinierskych sietí
- c) vstup osôb a vjazd vozidiel z dôvodu užívania, prevádzky, opravy a odstránania inžinierskych sietí

a to v rozsahu vymedzenom **Geometrickým plánom č. 999-2/2023** na vyznačenie vecného bremena na priznanie práva uloženia inžinierskych sietí na pozemkoch registra E-KN parc.č. 891, 892/1 v k.ú. Rača, vyhotoveného Ing. Branislavom Hincom, Mudrochova 13, Bratislava, IČO: 53004825, úradne overeného Okresným úradom Bratislava, katastrálnym odborom, Ing. Monikou Vlčkovou, pod č. G1-2099/2023 dňa 26.10.2023 (ďalej len „geometrický plán“ v príslušnom tvare). Geometrický plán je uvedený v prílohe, ktorá tvorí neoddeliteľnú súčasť tejto zmluvy.

- 4. Právo zodpovedajúce vecnému bremenu sa viaže k oprávnenému z vecného bremena, t.j. pôsobí **in personam**.
- 5. Zmluva o zriadení vecného bremena nespadá pod schvaľovaciu kompetenciu Mestského zastupiteľstva hlavného mesta SR Bratislavy podľa čl. 80 ods. 2. Štatútu hlavného mesta SR Bratislavy.

Článok II. Účel zmluvy

Vecné bremeno sa zriaďuje na nehnuteľnostiach špecifikovaných v čl. I. ods. 2. tejto zmluvy za účelom:

- a) zriadenia a uloženia inžinierskych sietí
- b) užívania, prevádzkovania, opráv a odstránenia inžinierskych sietí
- c) vstupu osôb a vjazdu vozidiel z dôvodu užívania, prevádzky, opráv a odstránania inžinierskych sietí.

Článok III. Náhrada

- 1. Zmluvné strany sa dohodli, že vecné bremeno vymedzené v čl. I. ods. 3. tejto zmluvy zriaďujú odplatne za jednorazovú náhradu stanovenú Znaleckým posudkom č. 191/2023, vyhotoveným Ing. Jurajom Sedláčkom, Záhradná 8, Trenčín, znalcom v odbore: stavebníctvo, odvetvie: pozemné stavby a odhad hodnoty nehnuteľností, vo veci stanovenia všeobecnej hodnoty vecného bremena pre účel uzatvorenia zmluvy o zriadení vecného bremena a táto jednorazová náhrada predstavuje sumu **5 860 €** (slovom päťtisícosemstošesťdesiat eur).
- 2. Na základe zmluvy o budúcej zmluve bola oprávneným z vecného bremena uhradená predbežná odplata za vecné bremeno vo výške **754 €** (slovom sedemstopäťdesiatštyri eur). Oprávnený z vecného bremena sa zaväzuje, že najneskôr do 30 dní odo dňa nadobudnutia účinnosti tejto zmluvy uhradí zostávajúci rozdiel medzi jednorazovou náhradou podľa ods. 1. tohto článku a uhradenou predbežnou odplatou podľa tohto odseku vo výške **5 106** (slovom päťtisícstošesť eur) na účet povinného z vecného bremena vedený v, a.s., IBAN:, variabilný symbol 2865005224.
- 3. V prípade oneskorenej platby sa oprávnená z vecného bremena zaväzuje zaplatiť aj zmluvnú pokutu vo výške 0,05% z dlžnej sumy za každý aj začatý deň omeškania. Týmto ustanovením nie sú dotknuté § 517 ods. 2. a § 545 ods. 2. zákona č. 40/1964 Zb. Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov (ďalej len „Občiansky zákonník“ v príslušnom tvare) a povinný z vecného bremena je oprávnený požadovať popri plnení aj

úroky z omeškania, ako aj náhradu škody spôsobenú nezaplatením dlžnej čiastky vo výške presahujúcej výšku zmluvnej pokuty.

Článok IV. Čas a trvanie vecného bremena

1. Zmluva o zriadení vecného bremena sa uzatvára na dobu neurčitú.
2. Vecné bremeno zaniká zo zákona v zmysle ods. 2. § 151p Občianskeho zákonníka.

Článok V. Odstúpenie od zmluvy

1. Povinný z vecného bremena je oprávnený jednostranne odstúpiť od zmluvy:
 - a) ak oprávnený z vecného bremena neuhradí zostávajúci rozdiel medzi jednorazovou náhradou a uhradenou predbežnou odplatom podľa čl. III. ods. 2. tejto zmluvy,
 - b) ak účel zriadenia vecného bremena zanikol,
 - c) ak výkonom vecného bremena v rozpore s touto zmluvou vzniká povinnému z vecného bremena neprimeraná škoda,
 - d) ak povinný z vecného bremena bude predmet zmluvy potrebovať na plnenie samosprávnych funkcií.
2. V prípade odstúpenia od zmluvy v zmysle tohto článku je oprávnený z vecného bremena povinný odstrániť inžinierske siete z nehnuteľností špecifikovaných v čl. I. ods. 2. tejto zmluvy a uviesť nehnuteľnosti na svoje náklady do pôvodného stavu v lehote určenej povinným z vecného bremena v oznámení o odstúpení od tejto zmluvy. V prípade nečinnosti oprávneného z vecného bremena je povinný z vecného bremena oprávnený uviesť nehnuteľnosti do pôvodného stavu sám na náklady a riziko oprávneného z vecného bremena, ak sa zmluvné strany nedohodnú inak.
3. Možnosť odstúpenia niektorej zo zmluvných strán podľa príslušných ustanovení Občianskeho zákonníka nie je týmto článkom dotknutá.

Článok VI. Vedľajšie ustanovenia

1. Oprávnený z vecného bremena je povinný znášať všetky náklady na zachovanie a údržbu častí nehnuteľností, na ktorých viazne vecné bremeno zriadené touto zmluvou.
2. Povinný z vecného bremena má právo vyžadovať náhradu škody, ktorá mu vznikla pri výkone vecného bremena oprávneným z vecného bremena v rozpore s touto zmluvou.
3. Zmluvné strany sa dohodli, že oprávnený z vecného bremena zaplatí správny poplatok za návrh na vklad vecného bremena do katastra nehnuteľností.

Článok VII. Platnosť a účinnosť zmluvy

1. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom podpísania zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády SR, a to podľa ustanovenia § 47a ods. 1. Občianskeho zákonníka v spojení s ustanovením § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov.

2. Právne účinky vkladu vznikajú kladným právoplatným rozhodnutím Okresného úradu Bratislava, katastrálny odbor, o povolení vkladu vecného bremena do katastra nehnuteľností.
3. Návrh na vklad do katastra nehnuteľností podá povinný z vecného bremena po dodržaní podmienok stanovených v čl. III. tejto zmluvy, t.z. po zaplatení zostatku náhrady za zriadenie vecného bremena. Za zaplatenie zostatku náhrady za zriadenie vecného bremena sa považuje jej pripísanie na účet povinného z vecného bremena. V prípade omeškania so zaplatením zostatku náhrady za zriadenie vecného bremena sa zostatok náhrady považuje za zaplatený až po zaplatení sankcií uvedených v čl. III. ods. 3. tejto zmluvy.
4. Oprávnený z vecného bremena nadobudne právo zodpovedajúce vecnému bremenu dňom kladného právoplatného rozhodnutia Okresného úradu Bratislava, katastrálneho odboru, o povolení vkladu vecného bremena.
5. Do doby povolenia vkladu vecného bremena sú účastníci tejto zmluvy viazaní dohodnutými podmienkami tejto zmluvy.

Článok VIII. Záverečné ustanovenia

1. K zmene podmienok dohodnutých touto zmluvou môže dôjsť len na základe vzájomnej dohody zmluvných strán formou písomného dodatku, alebo ak to bude vyplývať zo zmien a doplnkov platných všeobecne záväzných právnych predpisov.
2. Pre právne vzťahy touto zmluvou zvlášť neupravené platia príslušné ustanovenia Občianskeho zákonníka a ostatných platných všeobecne záväzných právnych predpisov Slovenskej republiky. Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade akýchkoľvek sporov vyplývajúcich z tejto zmluvy alebo vzniknutých na základe tejto zmluvy bude ich riešenie v právomoci príslušných slovenských súdov za použitia slovenského práva.
3. Táto zmluva sa vyhotovuje v 7-ich rovnopisoch s platnosťou originálu, z tohto 6 vyhotovení pre povinného z vecného bremena, z ktorých 2 budú predložené na Okresný úrad Bratislava, katastrálny odbor, za účelom povolenia vkladu vecného bremena a 1 vyhotovenie pre oprávneného z vecného bremena.
4. Zmluvné strany vyhlasujú, že zmluvu uzavreli slobodne a vážne, nie v tiesni a za nápadne nevýhodných podmienok a ich zmluvná voľnosť nie je obmedzená. Zmluvné strany si zmluvu prečítali, s jej obsahom sa oboznámili a porozumeli mu, nemajú proti obsahu a forme žiadne námietky a výhrady, čo potvrdzujú vlastnoručnými podpismi.
5. Neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy je kópia Geometrického plánu 999-2/2023 zo dňa 06.10.2023.

V Bratislave, dňa 09.04.2024

V Bratislave, dňa 18.03.2024

Povinný z vecného bremena
Hlavné mesto SR Bratislava

Oprávnený z vecného bremena
Slovenský zväz pozemného hokeja



.....
JUDr. Dominika Kovariková v.r.
vedúca oddelenia

.....
Ing. Ľudmila Pastorová v.r.
predseda



Spoplatnené v zmysle
zákona č. 145/1995 Z.z.

Geometrický plán je podkladom na právne úkony, keď údaje doterajšieho stavu výkazu výmer sú zhodné s údajmi platných výpisov z katastra nehnuteľností.

Vyhotovitel' : Ing. Branislav Hince Mudrochova 7479/13, Bratislava IČO : 53004825		Kraj : Bratislavský	Okres : Bratislava III.	Obec : Bratislava- m.č. Rača
		Katastrálne územie : Rača	Číslo plánu : 999-2/2023	Mapový list : Pezinok 7-6/33
GEOMETRICKÝ PLÁN na vyznačenie práva uloženia inžinierskej siete na pozemku p.č. 891/138				
Vyhotovil :		Autorizačne overil :		Úradne overil Ing. Monika Vičková
Dňa: 6.10.2023	Meno: Ing. Dušan Pivko	Dňa: 6.10.2023	Meno: Ing. Dušan Pivko	Dňa: 26-10-2023
Nové hranice boli v prírode označené : inžinierskou sieťou		Náležitost'ami a presnosťou zodpovedá predpisom .		Číslo : 61-2099/2023
Záznam podrobného merania zmien : 8302				Úradne overené podľa § 9 zákona NR SR č. 215/1995 Z.z. o geodézii a kartografii
Súradnice bodov označených číslami a ostatné meračské údaje sú uložené vo všeobecnej dokumentácii .		Pečiatka a podpis 		Pečiatka a podpis 

VÝKAZ VÝMER

Doterajší stav										Zmeny				Nový stav			
pžkn vločky	listu vlast.	Číslo				Druh pozemku	Diel	k parcele číslo	m2	od parcely	m2	Číslo parcely	Výmera		Druh pozemku	Vlastník (iná oprávnená osoba) adresa (sídlo)	
		PK	KN-E	KN-C	ha								m2				
	400		891		vinica	1			891	109	(891	1329		vinica)	Doterajší		
	400		892/1		vinica	2			892/1	29	(892/1	354		vinica)	detto		
Spolu:										138		1683					
									Stav podľa registra C KN								
			891/138		zast.pl.a nádv.						891/138	2	2377	zast.pl.a nádv.	Doterajší		
Spolu:												2	2377	18			
Legenda:																	
Poznámka:																	
Zriaďuje sa vecné bremeno na priznanie práva uloženia inžinierskej siete (vodovodná prípojka a šachta), vstup osôb a vjazd vozidiel z dôvodu jej prevádzky, údržby, opráv a rekonštrukcie na parcele E-KN č. 891 a 892/1 v uvedených dieloch a vo vyznačenom ochrannom pásme v prospech vlastníka pozemku parcely C-KN č. 891/36 a 891/151, na ktorom je postavená nehnuteľnosť súp.č. 9682 vo vlastníctve Slovenského zväzu pozemného hokeja.																	

kód spôsobu využívania
18 Pozemok, na ktorom je dvor

Zriaďuje sa vecné bremeno na priznanie práva uloženia inžinierskej siete (vodovodná prípojka a šachta), vstup osôb a vjazd vozidiel z dôvodu jej prevádzky, údržby, opráv a rekonštrukcie na parcele E-KN č. 891 a 892/1 v uvedených dieloch a vo vyznačenom ochrannom pásme v prospech vlastníka pozemku parcela C-KN č. 891/36 a 891/151, na ktorom je postavená nehnuteľnosť súp.č. 9682 vo vlastníctve Slovenského zväzu pozemného hokeja.

891/151

d
891/36

-20.99-

891/5

d
891/138

d
891/296

891/6

891/41

891/40

